

<<中国建筑之魂>>

图书基本信息

书名：<<中国建筑之魂>>

13位ISBN编号：9787532125821

10位ISBN编号：7532125823

出版时间：2003-10

出版时间：上海文艺出版社

作者：费慰梅

页数：251

译者：成寒

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<中国建筑之魂>>

### 内容概要

倘若我们从远处俯视二十世纪中国历史，便不难发现，这是一个惊人虚掷的世纪：虚掷了机会，虚掷了资源，也虚掷了生命。

外敌侵占的苦痛，更加上国内政治的恶化，怎么可能产生有序的国家建设？

个人的创造力、知识的探索，又怎么可能广泛流行？

梁思成与林徽因的故事，从一开始似乎就印证了上述的悲观省思。

千重万叠的社会浪费，打乱并吞噬了他们的生命，一次又一次地，这个世界就是不留给他们任何呼吸的空间。

然而，在费慰梅笔下，那些动人而亲切的生活片断里，我们更加感受到，他俩情笃而紧张的婚姻生活中迸发出的生命之光。

我们仿佛听见，他们高朋满座的客厅里，杯底喝尽，连珠的笑声中浮沉着杯盘碰撞响。

我们仿佛看见，他们细心研究恢复古建筑典籍的本来面目，他们灵巧的手指驾驭那支笔穿梭于技术细节之间，中英文一样典雅。

我们还看到，已经消失的中国古建筑终于在民族意识中重新获得其应有的地位。

我们也感受到，他们在漫长病疾苦痛中，从未放弃的幽默和刚毅。

梁思成与林徽因两人都降生在二十世纪初期传统与现代冲突、地位摇摆不定的中国。

林徽因的父亲是一位才华横溢的政治梦想家和好奇探索者。

因原配无出，他讨了面房姨太太。

林徽因就是大姨太太的独生女，受过非正规但良好的教育。

一九二一年，她父亲任中国国际联盟同志会驻英代表，他带了十六岁的徽因就……

<<中国建筑之魂>>

作者简介

费慰梅(Wilma Fairbank, 1909-2002), 美国著名汉学家费正清(John Fairbank, 1907—1991)的夫人, 也是一位研究中国古代艺术的学者。中国八年抗战期间: 曾任重庆美国大使馆文化参赞。费正清则在哈佛大学主持中国研究专题, 哈佛的“费正清中心”就是为了纪念他毕生的成就而建。1932年, 新婚的费氏夫妇在中国学习期间, 结识了梁氏夫妇, 彼此之间共同的学者气质, 使四个人结下了深厚的友谊, 在以后半个多世纪的动荡中, 两对夫妇始终保持着密切的交往和联系。

成寒, 美国亚利桑那州立大学毕业, 任职外商公司、报社、出版社。

著作: 《推开文学家的门》、《瀑布上的房子——追寻建筑大师莱特的脚印》、《躺着学英文——听力从零到满分》、《躺着学英文2——搭便车客》。

译作: 《流动的飨宴——海明威巴黎回忆录》、《小错误, 大发明》。

<<中国建筑之魂>>

书籍目录

第一部 启蒙时期, 1901年 - 1928年1. 梁家长子2. 林家掌上明珠3. 岁寒三友图4. 邀游建筑天地间5. 留学归来第二部 多方面的成就, 1928年-1937年6. 东北大学开天辟地7. 徐志摩之爱与死8. 建筑史学家9. 寻找古建筑10. 太太的客厅II. 应州塔、赵州桥12. 骑驴走马过山西13. 日本的人侵14. 暂时喘一口气15. 发现伟光寺第三部 历经抗战, 1937年-1945年16. 逃难17. 暂居昆明18. 行行复行行19. 陪都重庆20. 李庄的日子21. 第一部中国建筑史第四部 战争与革命之间, 1945年-1949年22. 八年抗战结束23. 重返昆明和北京24. 一九四七年的荣耀25. 那段担惊受怕的日子26. 最后的一封信第五部 在共产党政权下, 1949年-1972年27. 失望与挫折28. 林珠的诉说作者后记译者后记主要参考书目

## &lt;&lt;中国建筑之魂&gt;&gt;

## 章节摘录

在这封信之后，梁启超和新婚夫妇之间的通信，因为他停笔而中断了两个月。他的健康状况突然恶化。

在四月间的一封长信中，他写道：“我的身体好多了。半个月前我在协和医院输了血，验血正常。”

他没有说出实情。

婚礼后两个月，梁启超写信给儿子和新媳妇：“家里的长子已完成了这一重大的仪式。你可以想象老人家多么高兴。

特别使我欢喜的是，我一向偏向女孩，而现在有了一个和自己的女儿一样亲的儿媳。我想给你们计划一下未来，但要你们知道其中的困难。

即使一时找不到合适的工作，也别灰心丧气，这不是人生中最可怕的敌人，不能让这种事来压倒我们。

” 思成几年来的学习，当然已确立了自己的人生目标。

他显然已经向父亲提过，他想研究“中国宫殿史”。

梁启超认真地考虑过。

但是并不太热心。

他认为“百分之九十的古建筑已经被毁”，而目前情况又不太可能作野外考察。

但他又告诉儿子。

他从文学著作中得到一些有关中国建筑的有趣想法，“也许你能研究一下我给你的例子”。

有了这个暗示性的鼓励。

思成的父亲又叫他转向第二项计划——中国美术史。

说到这里。

父亲变得十分热心。

他把各种画派分析了一遍，又说了许多位画家的性格和脾气，以及他们的历史背景，安排儿子去参观和研究和他有特殊关系的私人画藏。

在信的最后一段，这位智舅双全的父亲不再说教，反而向儿女乞求爱和关心。

“你们的信实在太少。

老人家都爱他们的孩子。

在康复期中最大的宽慰是收到你们的信。

我真的希望你们能经常告诉我，你们在旅行中看到些什么(即使是明信片也好)，这样我躺在床上也能旅行了。

我尤其希望我的新女儿能写信给我。

” (引自梁启超《年谱》760页) 病人的这种舐犊之情，在他不久写给大女儿的一封很亲密的信中有所表露。

他抱怨思成对他几个月来指导他就业的佻没有反应，‘他的信本来就少，对这件事更是一字未提。可能不管我给他做什么样的安排，他都不会同意，我感觉我是在浪费时间和爱。

在这些方面，他实在太年轻和不懂事。

(引自梁启超《年谱》761页) 实际上，思成已经二十七岁，以优异的成绩完成了四年的专业教育，而且已经成家，那四年是在远离他父亲的地方度过的，他每天都要自己做主，他的美国同学的家人也一样，都期望他们能独立思考和独立行动，思成是地道的中国人，从小就懂得尽孝道是儿子的基本义务，而且无疑地，他也热爱和崇敬他那杰出的父亲。

然而，他已经不再是四年前那个离开他父亲的四合院时。

年轻而不懂事的孩子了。梁启超为儿子的没有反应，很是恼火，但思成很可能觉得在见到父亲之前，保持沉默要比通过邮件讨论更好些。

这时候。

对这一切全然蒙在鼓里的梁启超。

## &lt;&lt;中国建筑之魂&gt;&gt;

已经运用他的关系说动清华大学考虑(不太情愿地)给思成一个教席(建筑学?)以及一个教绘画的职位。然而到四月份,另一个机会引起他的注意,而做父亲的很快就意识到它的优点。沈阳(奉天)的国立东北大学要成立建筑系,工程学院院长希望宾大建筑系出色的毕业生杨廷宝来当系主任,杨廷宝是梁思成的同窗好友,却已接受上海一家建筑师事务所的聘书,他推荐梁思成,认为他是惟一合适的人选。知道思成夫妇还在欧洲旅行。他答应院长去和梁启超商量一下。

梁启超立刻替他儿子采取行动。

五月十三日,当那度蜜月的夫妻俩还在欧洲,过几个星期才能返家时,他在给大女儿的信上写道:“思成的工作已经有了着落。

东北大学和清华都答应给他工作职务。

东北大学更好一些,因为在那里开创一个建筑师事业的前景很好,他可以在那里成立一家事务所,从小开始,慢慢做大。因此在他回答之前,我已替他做主了。

拒绝了清华的聘请,接受了东北大学的职位。

”(引自梁启超《年谱》720页) 与此同时,那年轻的夫妻度蜜月到了法国、英国,瑞士、意大利、西班牙和德国。

这是他们第一次也是最后一次连袂访问欧洲大陆。如同现代美国建筑系的年轻毕业生一样,他们从一地赶到另一地,想在有限的时间内,把一切他们学过的东西都看遍。他们本来计划在欧洲度过整个夏天,可是家里发来的一封紧急电报缩短了他们的行程。

起初,他们以为要到熟悉的清华大学教书。当时中国和欧洲之间的通讯如此之慢,而新婚夫妇又是经常在行踪不定的旅程中。

梁思成在一切都已决定之后一个月,才知道他的工作变动。

他父亲六月九日收到他的一封电报,问回清华将教什么课。

他父亲回答说:“和东北大学的商谈已到了最后阶段。

对你的前途来说,这是一个更好的职位。

只是参考书要比清华少些。

东北大学很需要你而清华还在犹豫。

因此我已让清华校长撤回他的建议。

”(引自梁启超《年谱》763页)然而他又说,最近沈阳的炸弹爆炸事件造成那里的局势混乱,下学期是否真能开学还不清楚。

他要思成八月以前回来。

到六月十九日,他又认定,尽管满州局势危急,但东北大学将不会受到影响,他写信给大姊说他已替思成订了月薪二百六十五元的合约,成为那里工资最高的教职员之一。

此刻,躺在天津家中病床上的梁启超,又开始操心着年轻夫妇回来时,将面临的儒家义务。

他们必须完成对祖先的祭告仪式,这至少也得准备八到十天。

此外他们还必须到北京去祭扫祖先的坟墓,尽做子孙的义务。

时间太短了,所以徽因只能等到寒假才能回福建扫墓。

现在,他们不得不中断旅行,提前回去。

思成夫妇决定到莫斯科通过西伯利亚大铁路回中国,尽管父亲不喜欢“野蛮的、残破的俄国”。

这一选择,却促成一对年轻美国夫妇——查理斯(Charles)和芙瑞莉卡·查尔德(Fredericka Child)与他们不期而遇。

这两对夫妻成了长途火车旅行中的好旅伴。

查理斯在一九八。

年应我的要求,写下对这一段往事的回忆,生动地记述思成夫妇回国的经过。

人生的际遇中,有时出现神奇(不再重复出现)的片断或插曲。

我们和梁氏夫妇短暂而热烈的友谊就是如此二——扇敞开、通向共同憧憬的大门。

一九二八年初夏,芙瑞莉卡和我搭上一列穿越西伯利亚的火车,从莫斯科缓缓东行,列车沿途停下,加水或添木头燃料。

## <<中国建筑之魂>>

靠站时，旅客都跑到站台上，上下走动，向当地人换东西吃或者泡茶。

在那些粗鲁的，发臭的旅客群中，这一对迷人的年轻夫妇显得特别醒目，除了天生的沉静外，在我们眼里，他们仿佛反映着一种不可抗拒的光辉和热情。

在相互愉悦的心情下，我们很快谈起话来——他们说。

他们是满载着美国的体验回去。

急于把它们付诸实践，而我们则是刚开始展开长长的、通往深深吸引我们的艺术和哲学的旅程。

蓦然回首，火车旅行的单调和语言障碍，显然也是增进彼此友谊的因素。

但是谁又能“说清楚”，好感，它就这么来了——与对方同行，分事着共同的观念、计划和志向，我们感到欢喜。

火车颠簸前行，经过鄂姆斯克、托木斯克、伊尔库茨克、贝加尔，一个又一个的站。

最后抵达和中国中东路的接轨站，四人一行从那里登上往东南穿过满洲的火车。

经过哈尔滨、沈阳，来到黄海边的大连。

## &lt;&lt;中国建筑之魂&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

下面我要说一个十分离奇的故事。

虽然思成夫妇早已入土但他们的著作还在人间，而我竟不可思议地卷入这个故事里。一九五七年三月，我们与梁家断了八年的音讯又连接上了。我在剑桥从一位素不相识的人那里接到思成从北京捎来的口信。短而具体，指示我将他一九四七年托给我的建筑图稿和照片寄到英国纽卡索(New Castle)给一位“刘·C小姐”，她会通过英中之间的邮递转寄给他。

我知道思成是多么看重这些图稿和照片，他曾梦想着把《图像中国建筑史》展示给西方的读者看。但我怎么能够肯定这口信是真的？他真的要我把这些无可取代的东西寄给一位仅知姓名的陌生人？而这个人的地址，离中国和离我一样的遥远。

那段时期，美国和中国之间没有通邮服务。

我无法与思成联系上，也不可能确认口信的真假，更不可能把包裹直接邮寄给他。

我没有别的办法，只好把这珍贵的书稿仔细包好，在一九五七年三月上旬寄给那位刘小姐。

我先寄了封信给她，强调这些书稿的重要性，思成急着拿到它们。

我焦急地等了六个星期，终于她来信告诉我，包裹“完整无损”到她手上。

她又说，她保证会尽快将它转寄给梁思成教授，同时她也写了信告诉他此事。

她还解释，所以会迟迟才回信给我，是因为“学院的事情很忙”。

什么学院？我心里想着，她是学生还是教师？后来她便音讯杳然。

二十一年后，一九七八年，我的一位欧洲友人访问清华大学建筑系，向一位教授提及我与梁教授之间长期的友谊。

那位教授却毫不客气地质问他：“是吗？那为什么费正清夫人不依梁教授的要求，退还给他那些图稿和照片？”我在剑桥看到这位朋友从北京的来信后，顿时惊讶得目瞪口呆。

那些精美的图稿和照片是在那套莱卡缩微底片毁于战火后，惟一留存之物。

我知道，它们是思成一生的心血。

他生命的最后十四年，不能参考这些研究所需的基础图片，他会怎么看待我呢！从一个旧档案盒里，我找出了一九五七年三月七日寄给刘小姐那封信的复本，而后又找到她同年四月二十日的迟到回函，我把两封信的复本寄到清华，并写了一封短筒解释。

但是，尽管我可以为我的名誉辩护，心里却很不安。

这位刘小姐究竟是谁？即使我查不到那失踪的包裹，起码我可以追踪她的下落。

我猜想，她现在应该是一个中年妇女，但伊人何处寻？她会不会，她能不能解开这个悲剧般的失踪之谜呢？我问思成的儿子从诚，在北京他家和他父亲的同事中能否打听到那位刘小姐的身分。

从诚的回答令人黯然：“我们都没有听说过在英国的这位学生。

我父亲一定是误把她当成一个负责的人。

如果包裹不是寄丢了的话，那么只能怪他自己看错了人。

不管怎样，都已过去了二十一年，现在一切都太晚了。

”是的，如果邮包真是寄丢了的话，那么一切都太晚太晚了。

而且，如果她也是在思成和我警觉之前就不知去向，那这不明智的选择只能怪思成本人了。

一时之间，我不得不接受了这个事实。

“但随着时间的推移，那珍贵的包裹却总映现在我的脑际，它虽然失踪、被遗忘，但一定会在什么地方。

这就像一个失落了的珍宝，在我们的梦里萦回。

我必须再努力一次。

.....

<<中国建筑之魂>>

编辑推荐

副题是“一个外国学者眼中的梁思成林徽因夫妇”，作者是美国著名汉学家费正清的夫人。作为新译本，《中国建筑之魂：一个外国学者眼中的梁思成林徽因夫妇》或可以译文质量取胜。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>